

Die Scene des zweiten Aufzuges stellt ein reiches geräumiges Frauengemach in dem Hause des Kadi Baba Mustapha dar. Im Hintergrund eine große Mitteltür. Zu deren Rechten, links vom Zuschauer, eine Tapetentür, zur Linken eine mit Gardinen verhängte Nische. Links vom Zuschauer Ottomane und Kniebank neben einem mit prächtigen Blumen verzierten Tisch; rechts vom Zuschauer, in der ersten Kulisse, ein Fenster. Dem Fenster gegenüber, links vom Zuschauer, eine Seitentür.

Zwischenakt.

(Thema des Muezzinrufs.)

Langsam. (Ganz ruhige Achtel.)

2 Flöten.

2 Oboen.

2 Klarinetten in A.

2 Fagotte.

4 Hörner in F.

2 Trompeten in E.

2 Tenorposaunen.

Baßposaune.

Pauken
in Fis Cis Dis.

Harfe.

Langsam. (Ganz ruhige Achtel.)

Erste Violinen.

Zweite Violinen.

Bratschen.

Margiana. Bostana.

Kadi. Nureddin.

Ein Sklave.

2. u. 3. Muezzin.

1. Muezzin.

Abul.

Chor.

Violoncelle.

Kontrabässe.

Fl. *p* *mf*

Ob.

Fag.

3. u. 4. Hr.

Pk.

Fl. *p* *mf* *pp* *pp*

Ob. *p ten.* *mf* *pp*

Klar. *p ten.* *mf* *pp*

Fag. *p* *mf* *pp*

3. u. 4. Hr. *p ten.* *mf* *pp*

Pk. *mf* *pp*

poco rit. *a tempo* **1**

poco rit. *a tempo*

1

Fl.

Ob.

Klar.

Fag.

S.u.A.

Hr.

Pk.

Fl.

Ob. *p cresc.*

Klar. *cresc.*

Fag. *cresc.*

S.u.A.

Hr. *cresc.*

Tr. *cresc.*

Tenorpos. *cresc.*

Basspos. *cresc.*

2 rit.

a tempo

Fl.

Ob. *mf* string. e cresc.

Klar. string. e cresc.

Fag. string. e cresc.

string. e cresc.

rit.

a tempo

fp

fp

fp

string. e cresc.

con anima string. e cresc.

f

fp

fp

string. e cresc.

2

Ob.

Fag. *mf*

mf

rit. **3** Schnell, lebhaft.

p

p

rit.

Schnell, lebhaft.

p

p

p

p

3

Fl.

Ob.

Klar.

Fag.

p

p

p

zu 2.

Fl.
Ob.
Klar.
Fag.

p *p* *p* *p*

melodia marcata *melodia marcata*

p *p* *p* *p*

Fl. zu 2.
Ob. zu 2.
Klar.
Fag. zu 2.

mf *mf* *mf* *mf*

Hr. *p* zu 2.

Fl.
Ob.
Klar.
Fag.
Hr.

Der Vorhang geht auf.

4

Erste Scene.
Margiana, dann Bostana, dann der Kadi.

p leggiero
p leggiero

Margiana (aus der Tür links vom Zuschauer auftretend).
Er kommt! Er kommt! O Wonne meiner Brust! Wie werd' ich jubeln ihn zu se - - - hen, Be.

Klar.
Fag.

zähm', o Herz, das Wallen deiner Lust, O laß mich vor Ent - zük - ken nicht ver - ge - - - hen.

Den nie — im Leben ich ge - schaut, Ge - ahnt — al - lein in holden

Träu - - - men, Gleich ist er hier — In die - sen Räu - men, So schön, — so hold, — So

5

mf 3

cresc.

cresc.

p leggiero

p leggiero

p leggiero

süß und traut. Er kommt! Er kommt! O Won ne laut.

Bostana. (aus der Mitteltür eintretend)

Er kommt! Er kommt! O

p leggiero

p leggiero

5

p

p

p

O won nigliche Lust! O won nigliche Lust! Bezähm', o Herz, das

wonnigliche Lust, Wie wird er staunen, dich zu se - - - hen, Wie wird entzückt das Herz in seiner Brust Vor

p

cresc.

cresc.

cresc.

p

p

p

Wal - - len deiner Lust, Laß nicht in Won ne schauern mich ver - ge - - hen!

ei tel Glück und Won ne schier ver - ge - - - hen. Der, seit er einmal dich ge - schaut,

cresc.

cresc.

p

p

6

cresc. *p cresc.* *p cresc.* *p cresc.*

O Won - ne - laut! Er kommt! o won - nigliche Lust, Gleich ist er
Nur dich ge - seh'n in wachen Träu - men, Gleich ist er hier

cresc. *cresc.* *cresc.* *cresc.*

6

p cresc. *p cresc.* *p cresc.* *mf 3* *mf*

hier In die - sen Räu - men. Er kommt! O Won - ne - laut! Er -
In die - sen Räu - men Und nennt dich sei - ne hol - de Braut - Er kommt! Er - kommt!

p cresc. *p cresc.* *mf* *mf* *mf*

7

Ob.
Klar.
Fag.

kommt! o Won.ne.laut! Er kommt! Er kommt! O Wonne meiner Brust, Wie werd' ich jubeln
O Won - ne - laut! Er kommt! Er kommt! O wonnig - li - che Lust, Wie wird er staunen,
Kadi (aus der Mitteltür hereineilend, mit einem Brief und einem Schlüssel in der Hand).
Er kommt! Er kommt! O wonnigliche Lust! Wie wirst du staunen ihn zu se -

7

Ob.
Klar.
Fag.

ihn zu se - - - hen, Be-zähm', o Herz, das Wallen deiner Lust, O laß nicht vor Ent -
dich zu se - - - hen, Wie wird ent-zückt das Herz in sei-ner Brust Vor
- - - hen, Wie wird ent-zückt das Herz in deiner Brust Vor ei - tel Glück und Won - ne schier ver-

Ob.
Klar.
Fag.
Hr.

8

zük - ken mich ver - ge - - - hen. Den nie - - - im Leben ich ge - schaut,
Won - ne schier ver - ge - - - hen. Der, seit - - - er einmal dich ge - schaut,
ge - hen. Ein Schatz, - wie du ihn nie ge - schaut, -

8

Ob.
Klar. *cresc.*
Fag. *cresc.*
Hr. *cresc.*

Ja, kaum ge-ahnt in meinen Träu - - men, Gleich ist er
Dich nur er-blickt in wachen Träu - - men, Gleich ist er
Ja, kaum ge-ahnt in allen Träu - - - men, Gleich ist er hier

cresc. *p* *cresc.*

hier In die - sen Räu - - men, So schön, - so hold, - so süß
hier Ir die - sen Räu - - men, Und nennt - Ge - lieb - - te dich
In die - sen Räu - - men, Freund Se - - - lim schenkt ihn sei - - - ner Braut. - - Er

p *cresc.*

9

und traut- Er kommt! Er kommt! O Won.ne.laut! Er kommt, er kommt, er kommt, er
 und Braut-Er kommt! O Won.ne Er kommt! O Won.ne.laut! Er kommt, er kommt, er kommt, er
 kommt! Er kommt! O Won.ne Er kommt! O Won.ne.laut! Er kommt, er kommt, er kommt, er

9

molto rit. Lento.

kommt! O süßer Wonne - laut! Er kommt, er kommt, er kommt, er kommt! O sü - ßer Won - ne.
 kommt! O süßer Wonne - laut! Er kommt, er kommt, er kommt, er kommt! O sü - ßer Won - ne.
 kommt! O süßer Wonne - laut! Er kommt, er kommt, er kommt, er kommt! O sü - ßer Won - ne.

Gemächlich, ruhig.

Ob.
Klar.
Fag.

Gemächlich, ruhig.

(Mit dem Eintritt dieses Tempos öffnet sich die Mitteltür, vier Diener tragen eine große stattliche Kiste herein, setzen sie auf der Seite des Fensters, dem Blumentisch gegenüber, nieder und entfernen sich wieder.)

laut.
laut.
laut.

Ja, frohe Kunde bring'ich, meine Toch - ter. Mein alter Jugendfreund und Spielge-

10

noß, Der würd'ge Selim fordert dich zum Weib, Kommt von Da - maskus bald, um dich zu ho - len.

10

Fag. 1. u. 2. Hr.

Sieh diese Kiste, sie ist voll von Gaben, Die er zur Morgengabe dir ge-

Margiana.

Dein Wille, Herr und Vater, ist der meine; Gehorsam danket deine sandt.

Klar. Fag. Hr.

(zu Bostana)
Tochter dir. So hast du meinen Willen ihm verkündet, Daß nach der Liebe Leid ihm Wonnen winkt?

Fl. *cresc.* *f* *dim.* *p* *1. solo*

Ob. *cresc.* *f* *dim.*

Klar. *cresc.* *f* *dim.*

Fag. *cresc.* *f* *dim.*

Hr. *cresc.* *f* *dim.* *zu 2.*

cresc. *f* *dim.*

cresc. *f* *dim.*

cresc. *f* *dim.*

Bostana.

Ich sagt' ihm ALles; er vergeht vor Lie - be Und stirbt vor Sehnsucht, bis die Stun - de naht

cresc. *f* *dim.*

cresc. *f* *dim.*

11

Fl. *p*

Klar. *p*

Fag. *p*

Der Kadi (hat indessen die Kiste aufgeschlossen und mehrere Stoffe herausgenommen und entfaltet, die er dann über den Rand der Kiste hernieder hängen läßt).

Sieh die - se Stoffe, Sei - de, Sammet, At - las, Den Purpur - schal mit Gold - bro - kat verbrämt.

Fl. *p* *cresc.* *p* *cresc.*

Ob. *p* *cresc.* *p* *cresc.*

Klar. *p espress.*

Fag. *p*

Margiana (zum Kadi). (zu Bostana)

Welch' ei.ne Pracht, mein Va_ter, ich er_stau.ne - Und wird die rechte Zeit er nicht versäumen?

Bostana. Wenn von den

12

mf *p* *mf* *p* *mf* *p*

Türmen die Muezzin ru - fen, Und wenn der Ka.di ging, laß ich ihn ein.

12

Ob. *1.*

Klar. *mf*

Fag. *p*

p *mf*

p *p* *p*

Kadi.

Sieh die-se reichen Kaftan's und Du - almas, Nicht Gleiches tragen des Ka - li - fen Frau'n.

p *p* *p*

Fl.

Ob. *mf*

Klar. *mf*

Fag. *mf cresc.*

Hr. *p cresc.*

cresc. *cresc.* *cresc.*

cresc. *cresc.* *cresc.*

Margiana (zum Kadi). (zu Bostana)

Wie wird mich die A - graf - fe herrlich kleiden! Sag an, er ist wohl bleich vor Liebessch - nen?

cresc. *cresc.*

1. solo

Fl. *crés.*

Ob.

Klar.

Fag. *p cresc.*

Hr. *zu 2.*

Bostana.

Ja, er ist bleich, doch hört er deines Namens Klang, Wird wie von Purpur die Wang' ihm rot.

Kadi.

Die Ringe sieh, für

13

Fl.

Ob.

Klar. *p espress.*

Fag. *p*

Margiana.

Und die Ru.bi.nen
Finger, Ohr und Ar.me! Sind al.les Di.a.man.ten und Sma.ragden!

13

Fl.
Ob.
Klar.
Fag.

p

(bei Seite)

rot wie die Lie-be! Bald ist er hier, und hei-len soll ihn Liebe.
Dem alten Selim

s

p

mf

lasse du die Schätze, Ein junger Liebster ist der beste Schatz.

mf

Fl. zu 2. *mf*

Ob. zu 2. *mf*

Klar. zu 2. *mf*

Fag. 1. zu 2. *mf*

Margiana.

Bostana. Für al - le Lei - den spendet Dir sü ße Lieb' Er - satz; Komm, daß dein Weh sie

Kadi. Schon lauschet er und wendet Nicht einen Fuß vom Platz, Bis du mich hin - ge -
Sieh wel - che Strahlen spendet Der Di - a - mant - be - satz! Wie das die Au - gen

14

Fl. *p cresc.*

Ob. *p*

Klar. *p*

Fag. *p*

Hr. *p*

en - det, Komm, daß dein Weh sie en - det, Mein hol - der Schatz, hol - der Schatz, hol - der Schatz, mein hol - der Schatz.

sen - det, Bis du mich hin - ge - sen - det, Der lie - be Schatz, ja, dein Schatz, ja, dein Schatz, der hol - de Schatz.

blindet! Wie das die Au - gen blen - det! O welch ein Schatz, welch ein Schatz, welch ein Schatz! O welch ein Schatz!

Langsam. (Die Achtel viel gemessener als soeben die Viertel.)

Pk.

pp

p

Der erste Muezzin wird hinter der Scene, in der Nähe der Rückwand, also wie von einer dem Hause nahegelegenen Moschee vernommen. Der zweite ist entfernter, und der dritte in großer Ferne, so weit wie möglich im Hintergrund.

Dritter Muezzin.

pp

Zweiter Muezzin.

p

Erster Muezzin.

p

p

Al - - - - - lah ist groß

Al - - - - - lah ist groß

p

p

Fag.

Pk.

mf

mit Dämpfer

mf

p

mf

p

mf

p

mf

mf

mit Dämpfer

mf

. lah ist groß

und Ma - ho - met sein Prophet.

und Ma - ho - met sein Pro - phet.

und Ma - ho - met sein Pro-phet.

Ver -

Ver - sam - - - melt

mit Dämpfer

Klar.

1.

Fag. *p* *mf* *p*

mit Dämpfer *mf* *p*

mit Dämpfer *mf* *p*

p *mf* *p*

Ver - sam - - - mält euch, ihr Gläub' - gen, zum Ge -

sam - - - mält euch, ihr Gläub' - gen, zum Ge - bet!

euch, ihr Gläub' - gen, zum Ge - bet!

15

Ob. *mf* *ten.*

Klar. *mf* *ten.*

Fag. *mf* *ten.*

3. u. 4. Hr. *mf* *ten.*

Pk. *mf* *ten.*

Dämpfer weg

Dämpfer weg

Dämpfer weg

Die drei Personen auf der Scene geben das ausfüllende Spiel, das sie noch während des Muezzinrufs eingehalten, auf und nehmen eine andächtige Stellung an.

Margiana.

mf *p* *ten.*

Al - - - lah ist groß und Ma - ho - met sein Pro - phet. Die Gläub' - - gen

mf *p* *ten.*

Al - - - lah ist groß und Ma - ho - met sein Pro - phet. Die Gläub' - - gen

mf *p* *ten.*

Al - - - lah ist groß und Ma - ho - met sein Pro - phet. Die Gläub' - - gen

Bostana.

Kadi.

bet!

Ver.

Dämpfer weg

15

Fl. zu 2.

Ob.

Klar.

Fag.

mf cresc. f

pp mf cresc. f

pp mf cresc. f

all', sie ei - len zum Ge - bet. Nun komm mein Schatz, der fromme Ka - di geht.

all', sie ei - len zum Ge - bet. Ich hol' den Schatz, der fromme Ka - di geht.

all', sie ei - len zum Ge - bet. Du schö - ner Schatz! ich ei - le zum Ge - bet.

sam - melt euch, ihr Gläub' gen!

mf cresc. f

16

Fl.

Ob.

Fag.

mf sfz p

mf p

pp

pp

pp

Der Kadi wirft noch einen entzückten Blick auf die Kiste, winkt seiner Tochter einen Gruß zu, die sich ehrerbietig verneigt, und geht ab.

Bostana verschwindet, sobald er fort ist, durch die Tapetentüre zur Linken des Zuschauers.

pp

pp

16

Fl. *cresc. e string.*

Ob. *p cresc. e string.*

Klar. *p cresc. e string.*

Fag. *p cresc. e string.*

cresc. e string.

cresc. e string.

cresc. e string.

Margiana bleibt allein auf der Bühne, sieht einen Augenblick durch das Fenster und wendet sich dann zu der Seite des Blumentisches.

con anima

cresc. e string.

cresc. e string.

rit.

f

f

Ob. *espress.*

Fag. *p cresc.*

espress.

f

f

Bostana führt Nureddin herein und zieht sich zurück.

f

Zweite Scene.

Margiana, Nureddin, Abul vor dem Fenster.

Ruhig, nicht zu langsam. (Die Viertel um ein wenig ruhiger als soeben die Achtel.)

Nureddin. *a tempo*

1. Vcll. Solo. *p* *espress.* *poco rit.* O holdes Bild in Engel .schöne, Oft, wenn in Träumen ich dich

2. u. 3. Vcll. Solo. *p*

K.-Bässe. *p*

a tempo

poco rit.

an.geschaut, Da fand ich Wor.te, fand ich Tö .ne, Da hab' ich in.nig dir mein Herz vertraut.

Vclle. *mf*

Vclle. *mf*

ten.

ten.

ten.

mf

17

p

cresc. *ten.* *ten.* *ten.*

ten. *ten.* *ten.*

cresc. *ten.* *ten.* *ten.*

ten. *ten.* *ten.*

Nun fühl ich al.les mir ent .schwin .den, Was ich ge .träumt, ge .dacht, ent .wich, Vor dei.nem

Vclle. *ten.* *ten.* *ten.*

p *cresc.* *ten.* *ten.* *ten.*

K.-Bässe. *ten.* *ten.* *ten.*

17 *p* *cresc.*

Fl. *mf*

Ob. *mf*

Klar. in B. *mf*

Fag. *mf*

Hr. *mf*

Pk. *mf*

Hf. *mf*

pp

p cresc.

p cresc.

p cresc.

p cresc.

p cresc.

p cresc.

p cresc.

An - - - blick won - nig - lich Ist al - les nur ein se - li - ges Emp - fin - den. Ein Wort nur kann ich wieder -

mf

mf

p cresc.

p cresc.

p

p

p

p

p

Fl.

Ob.

Klar.

zu 2.

p

cresc.

cresc.

p

p

espress.

espress.

p

espress.

p

espress.

fin - den, Das ei - ne Wort: „Ich lie - be dich!“ Ein einzig Wort nur kann ich fin - den, Das ei - ne Wort: „Ich lie -

zu 2.

p

espress.

espress.

18

Klar.

Fag.

Margiana.

Wohl hab' ich GrüÙe dir er-son-nen, Blu - men zum StrauÙe dir ge-
- be dich!"

Detailed description: This system contains the first part of the musical score. It features three staves for woodwinds: Clarinet (Klar.), Bassoon (Fag.), and Margiana. The Clarinet and Bassoon parts begin with a piano (*p*) dynamic. The Margiana part is marked *mf*. The vocal line (Margiana) has lyrics in German. The piano accompaniment consists of two staves, both marked *mf*.

18

reih, Wie holde Lieb' in Weh und Won-nen Gern - sie zu ihren Boten weih. Doch du erscheinst, und ach, es
Velle. u.K.-Bässe.

Detailed description: This system continues the musical score. It features piano accompaniment on two staves and a vocal line. The piano accompaniment includes *cresc.* markings and a *p* dynamic. The vocal line has lyrics in German. The piano accompaniment ends with a *mf* dynamic.

(sie nimmt eine blühende Rose vom Zweig)

nei - gen Die Blumen de - mut.voll und za - gend sich, Kühn nimmt die Ro-se nur das Wort für mich, Den hohen

Detailed description: This system continues the musical score. It features piano accompaniment on two staves and a vocal line. The piano accompaniment includes *p* and *cresc.* markings. The vocal line has lyrics in German and includes a stage direction: "(sie nimmt eine blühende Rose vom Zweig)". The piano accompaniment ends with a *cresc.* marking.

1.

Fl. 2. u. 3.

Klar.

Harfe.

p

Sinn zu künden, der ihr ei - gen; Ob auch die Schwestern al - le schweigen, Die Ro - se sagt: „Ich lie -

19

1.

Fl. 2. u. 3.

Ob.

Klar.

1. Hr.

Hf.

mf

mf

mf

p

(sie gibt ihm die Rose)

- be dich!“ Ob auch die Schwestern alle schweigen, Die Rose sagt: „Ich lie - be dich!“

19

Mäßig schnell. (Die Viertel etwas ruhiger als seohen die Achtel.)

Fl. *ppf*

Ob. *ppf* *p cresc.*

Klar. *ppf* *p cresc.* *cresc.*

Fag. *pp* *pp* *p cresc.*

Hr. *pp* *pp* *mf*

Tr. *pp* *pp* *mf*

Tenorpos.

Baßpos.

Pk.

Harfe. *p* *p* *p* *p*

Mäßig schnell. (Die Viertel etwas ruhiger als seohen die Achtel.)

pp *pp* *cresc.* *mf*

pp *pp* *cresc.* *mf*

pp *pp* *cresc.* *mf*

Margiana.

Nureddin.

Abul.

p cresc. *mf*

20

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. It contains a series of chords, some with a *pp* (pianissimo) dynamic marking. The second and third staves are also treble clefs, with the second staff containing a melodic line and the third staff containing chords. The fourth and fifth staves are bass clefs, with the fourth staff containing a melodic line and the fifth staff containing chords. The system concludes with a repeat sign.

The second system consists of two staves. The upper staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. It contains a melodic line starting with a *p* (piano) dynamic marking. The lower staff is a bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature, containing a simple accompaniment line. The system concludes with a repeat sign.

The third system consists of four staves. The top two staves are treble clefs with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature, containing chords with a *p* (piano) dynamic marking. The bottom two staves are bass clefs with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature, also containing chords with a *p* dynamic marking. The system concludes with a repeat sign.

The vocal score for the third system consists of two staves. The upper staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The lower staff is a bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The lyrics are written below the staves.

So mag kein and - res Wort er - klin - - - gen, Als das die blüh'n - de Ro - se
 So mag kein and - res Wort er - klin - - - gen, Als das die blüh'n - de Ro - se

The fourth system consists of four staves. The top two staves are treble clefs with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature, containing chords with a *p* (piano) dynamic marking. The bottom two staves are bass clefs with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature, also containing chords with a *p* dynamic marking. The system concludes with a repeat sign.

20

pp p pp p pp p

pp p pp p

p p

p pp p pp

sprach; Kein Lied in uns - re See - le drin - - - gen, Als das aus Träu - men

sprach; Kein Lied in uns - re See - le drin - - - gen, Als das aus Träu - men

p

pp ppp ppp ppp

poco cresc. p pp

poco cresc. poco cresc. poco cresc. pp ppp pp ppp

tön - - te nach. Und wenn des Le - bens Traum - ent - schwun - den,
 tön - - te nach. Und wenn des Le - bens Traum - ent - schwun - den,

poco cresc. pp ppp

poco rit. *a tempo*

p

p

p

p

pp

cresc.

poco rit. *a tempo*

cresc.

p

cresc.

p

cresc.

p

Und wenn der Ro - se Glut ver - blich, Dann tön' in E - den e - - wig -

Und wenn der Ro - se Glut ver - blich, Dann tön' in E - den e - - wig -

cresc.

p

p cresc. *mf* *p*

p

p

lich, Wo Ro-sen - ket - ten uns - um - wun - - - den, Wo ew'-ger Traum uns

lich, Wo Ro-sen - ket - ten uns - um - wun - - - den, Wo ew'-ger Traum uns

rit.

The first system of the score consists of six staves. The top three staves are for the vocal parts, and the bottom three are for the piano accompaniment. The music is in a key with two sharps (D major or F# minor) and a common time signature. The first four measures are mostly rests. The fifth measure begins with a piano (*p*) dynamic, followed by a mezzo-forte (*mf*) dynamic in the sixth measure. The piano part includes a marking "zu 2." (second ending) in the fifth measure. The system concludes with a *rit.* (ritardando) marking.

The second system continues the musical piece with two staves. It features melodic lines with dynamic markings of piano (*p*) and mezzo-forte (*mf*). The system concludes with a *rit.* marking.

The third system is characterized by a dense texture of sixteenth-note chords across six staves. The dynamics are marked mezzo-forte (*mf*). The system concludes with a *rit.* marking.

hält ver - bun - den, Das ei - ne Wort: „Ich lie - be
 hält ver - bun - den, Das ei - ne Wort: „Ich lie - be

The piano accompaniment for the fourth system features sixteenth-note chords in the right hand and a more melodic line in the left hand. Dynamic markings include piano (*p*) and mezzo-forte (*mf*). The system concludes with a *rit.* marking.

23

a tempo

First system of musical notation, measures 1-6. The score includes piano (p) and piano-piano (pp) dynamics. The upper voice has a melodic line with slurs, while the lower voices provide harmonic support with sustained notes.

Second system of musical notation, measures 7-12. It begins with a '1. Solo.' marking for the upper voice. The lower voice continues with sustained chords. Dynamics include piano (p) and piano-piano (pp), with a 'cresc.' (crescendo) marking at the end of the system.

Third system of musical notation, measures 13-14. It features a melodic phrase in the upper voice starting with a piano (p) dynamic, followed by a rest.

Fourth system of musical notation, measures 15-20. It is marked 'a tempo' and features a dense texture of sixteenth-note patterns in the piano accompaniment. Dynamics range from piano (p) to piano-piano (pp).

Fifth system of musical notation, measures 21-22. It contains vocal lines with the lyrics 'dich!' in both the upper and lower voices. The accompaniment consists of sustained notes.

Sixth system of musical notation, measures 23-24. It continues the sixteenth-note piano accompaniment from the previous system. Dynamics include piano (p) and piano-piano (pp).

23

p

pp

poco rit.

24

Musical score for the first system, measures 24-28. It features a piano accompaniment with multiple staves and a vocal line. The key signature is D major. Dynamics include p and pp. The tempo is marked 'poco rit.'

in Cis.

poco rit.

Musical score for the second system, measures 29-33. It features a piano accompaniment with multiple staves and a vocal line. The key signature changes to C major. Dynamics include p. The tempo is marked 'poco rit.'

(vor dem Fenster)

O Nu .. red .. din! Ge .. nie .. Be .. froh .. dein

24

The image shows a page of musical notation for a voice and piano piece. It consists of several systems of staves. The first system has four staves: two for the voice (treble and bass clefs) and two for the piano accompaniment (treble and bass clefs). The second system has five staves: two for the voice and three for the piano accompaniment. The third system has two staves, both empty. The fourth system has three staves: one for the voice and two for the piano accompaniment. The fifth system has two staves, both empty. The sixth system has two staves: one for the voice and one for the piano accompaniment. The seventh system has two staves: one for the voice and one for the piano accompaniment. The eighth system has two staves: one for the voice and one for the piano accompaniment. The lyrics are written below the voice staves.

Glück! Sei ohne Furcht, es wacht vor die sem Fen - ster Dein

Dritte Scene.

Margiana. Nureddin. Bostana.

Schneller.

The first system of the musical score consists of two systems of staves. The top system has four staves: two vocal staves (soprano and alto) and two piano staves (treble and bass). The bottom system also has four staves: two vocal staves (tenor and bass) and two piano staves (treble and bass). The music is in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a common time signature (C). The tempo is marked 'Schneller.' The notation includes various rests and melodic lines.

Schneller.

The second system of the musical score features piano accompaniment. It consists of two systems of staves. The top system has two vocal staves and two piano staves. The bottom system has two piano staves. The music is in the same key and time signature as the first system. Dynamic markings include 'p cresc.' and 'cresc.' with hairpins indicating volume changes. The piano part features more active melodic lines and chords.

Bostana.

(hereineilend)

Der A - bul Has - san A - li E - bn Be - car!

A - bul Has - san A - li E - bn Be - car.

The third system of the musical score features vocal lines and piano accompaniment. It consists of two systems of staves. The top system has two vocal staves and two piano staves. The bottom system has two piano staves. The music is in the same key and time signature. The vocal lines are more active, with lyrics in German. The piano accompaniment includes dynamic markings like 'p cresc.' and 'p'.

25 (Die Viertel etwa eben so schnell als vorher.)

Fl. *p* *cresc.* *f*

Ob. *p* *cresc.* *f*

Klar. *p* *cresc.* *f*

Fag. *p* *cresc.* *f*

Hr. *p* *cresc.* *f*

Bostana. *p* *cresc.* *f* *fp*

Nureddin. *f* *p* *cresc.* *f*

Wie? A.bul Has - san A.li E.bn Be - ear!

Der tolle Kauz singt

25

fp *cresc.* *f*

fp *cresc.* *f*

fp *cresc.* *f*

drü - ben vor dem Haus Von Lie - besglück und nen - net deinen Na - men.

Nureddin. *f*

Velle. u.K.-Bässe. *cresc.* *f*

Ver.wünsch.ter Kerl! Er -

Bostana. *p*

Ich geh zu lau - schen, ob der Ka - di kommt. Seid un - be - sorgt, noch kehrt er nicht zu - dros - seln möcht'ich dich!

Vierte Scene.

Margiana. Nureddin. Abul vor dem Fenster.

Klar. Fag. Pk.

fp *fp* *p* *p*

Bostana zieht sich wieder zurück. Nureddin und Margiana lauschen noch einige Zeit ängstlich, ob kein Lärm entsteht.

rück. Velle. C.-Bässe.

fp *fp* *fp* *fp*

In das Anfangs-Tempo einlenkend. (Die Viertel wieder langsamer.)

Klar. Fag. Hr. Pk.

fp *p* *p* *p* *pp*

1. *espress.*

In das Anfangs-Tempo einlenkend. (Die Viertel wieder langsamer.)

p *p* *p* *p*

Es bleibt alles still. Nureddin geleitet Margiana zu dem Sitze am Blumentisch und kniet sich auf den Schemel zu ihren Füßen.

Fl. *1. espress.* *poco rit.* **26**

Klar. *espress.*

Fag.

Hr.

Pk. *in F G C.*

poco rit. *trem.* *pp*

Nureddin.

Daß nicht die laute Welt uns stö-re, Schwei-

trem. *pp*

26

poco rit. *Rasch. (Tempo wie im ersten Akt.)* *pizz.* *f*

ge der Lie-be lei-ses Wort.

Abul (vor dem Fenster).

Velle. u.K.-Bässe. Laß dir zu Fü-ßen won-ne-sam mich lie-gen,

f *pizz.*

Langsam. (Breite Achtel.) *arco* *fpp*

cresc. *arco* *fpp*

Margiana.

Daß keines Lauschers Ohr es hö-re, Tief in der Brust nur kling'es

o Mar-gia-na!

Velle. *arco* *fpp*

K.-Bässe. *cresc.* *arco* *fpp*

cresc. *fpp*

27 Rasch. (Kurze Viertel.)

Fl.
Ob.
Klar.
Fag.
Hr. in E.

Rasch. (Kurze Viertel.)

fort.
Abul.

Won-nen der Lie-be gleichen bun-ten flücht'-gen Som-mer-fal-tern, Las-se sie ko-send

27

Langsam.

Langsam.

Nureddin.

Laß dei-ner Bli-cke Strahl es sa-gen, Du

um die Stirn uns flie-gen, o Mar-gia-na!

Rasch. pizz.

wunder.dunkies Au - ge sprich!
 Abul. Die Welt versinkt, es leuchten hel - le gold - nen Ä - thers Wo - gen. -
 Die Welt versinkt, es leuchten hel - le gold - nen Ä - thers Wo - gen. -

Langsam.

arco
 fpp arco
 fpp arco
 Margiana.
 Sagt es mein Herz dir nicht für mich Mit sei - nem süß - be - red - ten Schla - gen?
 arco
 fpp arco
 fpp

Ob.
 Klar.
 stringendo
 p espress.
 p espress.
 p espress.
 Margiana.
 Nureddin.
 Ich lie - - - be dich!
 Zum Him mel mich em - por zu tra - - gen, Sag' es ein Kuß -
 p espress.

29 Rasch.

Langsam.

Ob. *p*

Klar. *p*

Rasch.

Langsam.

pizz. *p*

pizz. *p*

pizz. *p*

arco *p*

arco *p*

arco *p*

Nureddin.

Abul (vor dem Fenster).

Zum Himmel mich em-por zu

Wir sind em-por zum E - den schon ge - stie - - gen.

pizz. *p*

pizz. *p*

arco *p*

29

Rasch. (Etwas mäßiger.)

rit.

3 Fl. *p*

Ob. *p*

Klar. *p*

Fag. *p*

Hr. in F. *mf*

Rasch. (Etwas mäßiger.)

rit.

espress.

espress.

espress.

(sie umarmen sich)

tra - gen Sag' es ein Kuß -

Abul.

O Mar - - gia - - -

espress.

